

SOCIETA' DANTE ALIGHIERI
Comitato di Ottawa

Verbale dell'Assemblea Generale Annuale del 24 Gennaio 2012

Ordine del giorno

1. Benvenuto.
2. Nomina 3 scrutinatori.
3. Presentazione relazione annuale e relativa approvazione.
4. Presentazione rendiconto di bilancio e relativa approvazione.
5. Nomina di nuovi componenti del Consiglio Direttivo.
6. Varie ed eventuali.

La riunione ha inizio alle ore 19.10.

Sono presenti i soci:

Lucio Appolloni, Erika Arban, Marco Agostini (consigliere), Jacques Bertrand, Françoise Bourque, Allison Dingle (consigliere), Anne-Marie Demers, Umberto De Pretto, Glen Elie, Andrés Galia, Anna Gaudio (tesoriere), Alessio Gennari (consigliere), Mirella Ioly (segretario), Roger Laporte (revisore dei conti), Francesco Loriggio (vice-presidente), Alfredo Mazzanti (presidente), Suzanne Noël, Lynn Ostergaard, Josephine Palombo, Luciano Pradal, Orazio Rizzi (revisore dei conti), Giovanni Saracino, Louise Terrillon Mackay (consigliere), Giorgio Zanetti (consigliere).

1. Dopo le parole di benvenuto, il **Presidente** illustra l'ODG dell'assemblea, come stabilito dallo statuto societario.
2. Al secondo punto l'elezione degli scrutinatori per i risultati della votazione dei nuovi membri entranti nel consiglio. Il **Presidente**, invocando la consuetudine e il numero ristretto di soci presenti, propone di non

nominare scrutatori, ma di procedere all'elezione per alzata di mano. All'unanimità, si decide di procedere in tal modo.

3. Nel disporre la distribuzione presso i soci presenti dell'elenco delle Conferenze, proiezioni, eventi speciali del 2011 nonché del rendiconto finanziario per il 2011, il **Presidente** svolge la relazione orale sulle attività della Dante nel corso del 2011. Oltre ai consueti appuntamenti bisettimanali riguardanti Cinema Dante, Dalla parte di Beatrice, Caffè letterario e Gruppo conversazione, nel corso del 2011 sono stati organizzati i seguenti eventi:

15 Febbraio

National Library and Archives - **Conferenza** del professor Fabio Colivicchi (Queen's University) su **Religion and the City in Etruria: the Caere (Cerveteri) Project** (in collaborazione con il Canadian Institute for the Mediterranean Studies e l'Archeological Institute of America)

10 Marzo

National Library and Archives – **Je me souviens Italian-style: the Italian-Canadian experience in Quebec: quattro film di registi italo-canadesi** (in collaborazione con il Canadian Film Institute) *Ricordati di noi* di Paul Tana, *1981* di Riccardo Trogi, *The beautiful mistakes* e *Ho fatto il mio coraggio* di Giovanni Princigalli

27 Marzo

Glebe Community Center - **Italian Spring Dinner**, un pranzo in bianco, rosso e verde

29 Marzo,

National Library and Archives - **Conferenza** del professor Ross Kilpatrick (Queen's University) **sul dipinto *Madonna of the meadow* di Bellini**. (in collaborazione con il Canadian Institute for the Mediterranean Studies)

9 Aprile

National Library and Archives – **Je me souviens Italian-style: the Italian-Canadian experience in Quebec:** (in collaborazione con il Canadian Film Institute) *Il duce canadese* di Giles Walker

21 Aprile

National Library and Archives – Incontri agli Archivi (in collaborazione con il Congresso degli Italo-Canadesi) – **Il Futurismo e le avanguardie artistiche del XX secolo** – *Gabriele Oriani*

2 Maggio

Centro Marconi – (in collaborazione con l’Ambasciata d’Italia e con l’Istituto di cultura italiana di Montreal) – **Incontro con lo scrittore Antonio Pennacchi** per parlare del suo romanzo *Canale Mussolini*

9 Maggio

Centro Marconi – (in collaborazione con l’Ambasciata d’Italia e con l’Istituto di cultura italiana di Montreal) – **Incontro con lo storico del cinema italiano Jean Gili** per parlare del *Cinema italiano e Risorgimento*

13 Maggio

National Library and Archives – Incontri agli Archivi (in collaborazione con il Congresso degli Italo-Canadesi) – **Arte e società nell’età di Caravaggio** – *Mirella Ioly*

25 Maggio

National Library and Archives – Incontri agli Archivi (in collaborazione con il Congresso degli Italo-Canadesi) – **Caravaggio and the Renaissance** – *Francesco Loriggio*

28 Settembre

National Library and Archives – Incontri agli Archivi (in collaborazione con il Congresso degli Italo-Canadesi) – **Pinocchio va alla guerra, di Indipendenza: Collodi e il Risorgimento** – *Rossana Dedola*

29 Novembre

Carleton University, Paterson Hall (in collaborazione con l’Ambasciata d’Italia e il Congresso degli Italo-Canadesi) – **Conferenza sulla emigrazione italiana** – Documentary film viewing and panel discussion – *Sonia Concian* (Concordia University), *Vincent Sacco* (Queen’s University), *Donato Santeramo* (Queen’s University)

10 Dicembre

First Unitarian Church (in collaborazione con il Cims e con il Congresso degli Italo-Canadesi) **Serata italiana** – Concerto del pianista *Mauro Bèrtoli*

La Dante ha messo dunque in cantiere 12 eventi che, in un anno, fanno la media di un evento al mese, troppi rispetto alle forze disponibili, al budget e anche rispetto al numero di soci e simpatizzanti invitati a partecipare, ed è forse questa la ragione per la quale ad alcuni eventi il pubblico non è stato tanto numeroso.

Relativamente alle serate del 10 Marzo e 9 Aprile, il Presidente osserva che le proiezioni, organizzate dal Canadian Film Institute e alle quali la Dante ha aderito come co-sponsor grazie all’intervento del prof. Loriggio, sono risultate troppo lunghe e dunque stancanti per il pubblico. D’altra parte, il Canadian Film Institute ha preso in mano l’organizzazione e la presentazione del materiale filmico e non si è potuto interferire su tali scelte.

Ricorda poi, a proposito della cena sociale del 27 marzo, nella quale, dati lo sforzo e le energie prodigate, si sarebbe potuto realizzare un guadagno maggiore con un'organizzazione più efficiente, che nel complesso è stata tuttavia una serata che ha incontrato grande favore presso i soci partecipanti. Iniziativa forse da riproporre con una migliore organizzazione, ma sarà compito del nuovo Consiglio stabilire se e in che termini replicarla.

Il Presidente ricorda poi l'importanza della collaborazione con il Canadian Institute of Mediterranean Studies (CIMS). Con questa istituzione, presieduta dalla nostra consigliera Louise Terrillon Mackay, promotrice, la Dante ha co-sponsorizzato due conferenze: quella del professor Fabio Colivicchi, della Queen's University di Kingston, su un progetto di scavi a Cerveteri a Febbraio, e quella del prof. Ross Kilpatrick, sempre della Queen's, svoltasi nel mese di Marzo, sul significato del quadro La Madonna del Prato di Vincenzo Bellini recentemente restaurato.

Dopo l'avvio del 2010 con le prime tre Conferenze, si è inoltre ripresa, con il supporto economico del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, distretto della capitale, la serie degli Incontri agli Archivi: quella ad Aprile sul Futurismo presentata dall'architetto Gabriele Oriani, e a Maggio le due conferenze su Caravaggio, tenute da Mirella Ioly e Francesco Loriggio, che hanno registrato un ottimo livello di partecipazione di pubblico. Particolarmente numeroso il pubblico della conferenza del professor Loriggio, tenutasi in inglese. Il presidente sottolinea come sia in effetti più facile avere presenze numerose, quando gli eventi vengono proposti in lingua inglese.

A Maggio, mese particolarmente pieno di eventi, ci sono stati anche i due incontri organizzati al Centro Marconi dalla Ambasciata, in collaborazione con la Dante, con lo scrittore Antonio Pennacchi sul suo romanzo *Canale Mussolini* (che il Caffè letterario aveva appena finito di leggere) e con lo storico franco-italiano del cinema italiano Jean Gili su cinema e Risorgimento. Per questi due incontri importanti si deve ringraziare, oltre all'Ambasciata italiana, nella persona in particolare del Ministro Nicola Lener, l'Istituto di Cultura di Montreal.

Dopo l'estate, la conferenza a Settembre della professoressa Rossana Dedola su Collodi patriota e combattente nelle prime due guerre d'Indipendenza, è stata interessante, ma ha comportato costi troppo alti per le possibilità della Dante e la decisione di chiamare esperti italiani pagando il prezzo del biglietto aereo (ché a questo in realtà si è limitato l'esborso per questa iniziativa, oltre alle spese per il tecnico degli Archivi) non sembra riproponibile nel prossimo futuro, a meno che non intervengano cospicue sponsorizzazioni o co-sponsorizzazioni.

A Novembre la Conferenza tenutasi all'università di Carleton sulla emigrazione italiana, organizzata dalla Ambasciata e in particolare dal consigliere per gli Affari sociali Giovanni De Vita, in collaborazione con il Congresso degli Italo-Canadesi e con la Dante, ha registrato un considerevole interesse di pubblico.

A Dicembre infine, a chiusura di un anno incentrato sui festeggiamenti per la ricorrenza dell'unificazione italiana, la Dante ha organizzato, in collaborazione con la CIMS, il Congresso degli Italo-Canadesi e l'Ambasciata, e con la sponsorizzazione di Rome Flooring e di Falsetto Fine Food, il concerto pianistico di Mauro Bertoli su musiche di autori italiani o trascrizioni straniere di musiche di compositori italiani.

Agli eventi speciali si sono, come di consueto, affiancate le attività ordinarie della Dante. Tra l'altro, anche l'attività di rassegna cinematografica ha riguardato per tutto il corso del 2011 film incentrati sulla storia d'Italia (Risorgimento e le due grandi guerre) e sull'evoluzione della società italiana dal 1860 agli anni '70 del Novecento. È appena invece iniziata, con il corrente mese, una rassegna di film recenti e recentissimi, curata dal professor Loriggio.

Il Presidente ringrazia infine l'ambasciata d'Italia e in particolare l'Ambasciatore Meloni, Presidente onorario di questo Comitato, per la costante attenzione dedicata alla Dante; Orazio Rizzi e Roger Laporte per la loro attività di revisori; Orazio Rizzi, Anna Gaudio e Brunella Masciantonio per aver accettato di partecipare al Comitato nominato dal Consiglio per la ricerca di candidature al Consiglio; Allison Dingle e Anne-Marie Demers per l'attività di promozione degli eventi Dante presso i media anglofoni e francofoni.

Per il prossimo anno, il Presidente segnala il solo evento per il momento in calendario. È un'iniziativa promossa in primo luogo dal Presidente del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, distretto della Capitale, Josephine Palumbo, la quale ha proposto alla Dante di organizzare assieme una serata dedicata alla proiezione di un film documentario, Mal'occhio, della regista monrealese Agatha De Santis. L'evento è previsto per le ore 7 p.m. del giorno 13 del prossimo mese di febbraio nella sala grande del Centro Marconi e la regista presenzierà alla proiezione e al successivo dibattito. I dettagli saranno discussi nella riunione del nuovo Consiglio.

Il Presidente accenna infine ad un possibile progetto da sviluppare con il socio Glen Elie in tema di fotografia.

Anne-Maria Demers a proposito della lingua da usare per le singole iniziative della Dante, fa osservare che, se si riuscissero a promuovere e ben

pubblicizzare anche eventi in lingua francese, si potrebbero attrarre molti francofoni di Ottawa e dintorni che sono molto sensibili alla cultura italiana. Formula quindi i suoi complimenti al direttivo per la mole di lavoro svolta, e, sottolineato come l'afflusso di pubblico dipenda sia dall'interesse per il singolo argomento proposto, ma anche dalla capacità di promuoverlo, auspica un maggior grado di collaborazione con l'Istituto di Cultura di Montreal.

Josephine Palumbo interviene per congratularsi con il Presidente e tutto il Consiglio per quanto è stato fatto e dichiara la piena disponibilità del Congresso degli Italo-Canadesi a collaborare con la Dante anche in futuro. Accenna poi ad un importante progetto promosso dal distretto della capitale del Congresso; la costruzione di una nuova sala adiacente a quella dove ora si sta svolgendo l'Assemblea della Dante (cosiddetta sala della biblioteca) per consentire la creazione di un archivio della memoria storica dell'immigrazione italiana ad Ottawa ed ospitare anche attività di tipo culturale. La costruzione, che si avvierà a Marzo e dovrebbe completarsi nel prossimo Settembre, è finanziata soprattutto dal Governo federale, nell'ambito del progetto del risarcimento per i torti inflitti durante la II Guerra mondiale ai cittadini canadesi di origine italiana, costretti in Campi di internamento, ma anche dalla Provincia dell'Ontario e dal Municipalità di Ottawa. Il locale dovrebbe costituire un primo passo per la costituzione di un vero e proprio centro comunitario e la Dante potrebbe comunque da subito avere qui un suo riferimento logistico.

Si vota quindi per la relazione del Presidente. Su proposta di Orazio Rizzi, appoggiata da Josephine Palumbo, la relazione viene votata e approvata all'unanimità.

4. Si passa quindi all'esame del bilancio finanziario.

Il **Tesoriere Gaudio** illustra il seguente prospetto:

SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI – Comitato di Ottawa
STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES
As at December 31st.,2011

REVENUES

- *Membership*

§ 3,355.00

| | | |
|---------------------|----------|-------------|
| - Spring Dinner | 2,590.00 | |
| - Christmas Concert | 2,230.00 | |
| - National Congress | 250.00 | \$ 8,425.00 |

EXPENSES

| | | |
|---|-----------|----------------------|
| - National Congress, Annual Membership | \$ 100.00 | |
| - Tele 30 – Annual Fundraising | 100.00 | |
| - Dante Bookmarks Printing | 333.35 | |
| - UPS Documentation carried to Rome | 66.30 | |
| - Dante website – annual renewal | 75.38 | |
| - Conferences – Incontri Agli Archivi | 3,021.37 | |
| - Spring Dinner | 2,135.55 | |
| - Cinema Dante | 1,179.23 | |
| - Gift to Honorary President and Spouse | 459.06 | |
| - Advertising L’Ora di Ottawa Easter, Italian Week and Christmas | 169.50 | |
| - Christmas Concert | 2,017.29 | |
| - Bank charges | 129.43 | \$ 9,786.46 |
| | | ----- |
| BALANCE | | - \$ 1,361.46 |

SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI-Comitato di Ottawa
FINANCIAL STATEMENT
As at December 31st., 2011

| | |
|--|--------------------|
| OPENING BALANCE | \$ 3,296.66 |
| INCOME | \$ 8,425.00 |
| DISBURSEMENTS | \$ 9,786.46 |
| | ----- |
| CLOSING BALANCE (Cash on hand) | \$ 1,935.20 |
| | ----- |

SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI – Comitato di Ottawa
BALANCE SHEET
As at December 31st.,2011

| | |
|---|-----------------|
| <i>Balance as of January 1st.,2011</i> | \$ 3,296.66 |
| <i>Loss for the year</i> | - 1,361.46 |
| | ----- |
| <i>CASH ON HAND at the end of the year</i> | \$ 1,935.20 |
| | ----- |

SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI- Comitato di Ottawa

FINANCIAL DETAIL OF EACH ACTIVITY ORGANIZED BY THE ASSOCIATION

*January – December
2011*

CINEMA DANTE :

| | |
|---|---------------------|
| <i>Rental Hall Villa Marconi January-June</i> | \$ 960.00 |
| <i>The Glebe – Advertising September – December</i> | 175.15 |
| <i>Posters</i> | 44.08 |
| | ----- (\$ 1,179.23) |

SPRING DINNER

- Tickets sold \$ 2,590.00

| | |
|--------------------------|---------------|
| <i>Expenses :</i> | |
| <i>Glebe Hall Rental</i> | <i>300.00</i> |
| <i>Tips to 2 helpers</i> | <i>40.00</i> |
| <i>Food</i> | <i>759.41</i> |

In particolare il Tesoriere fa notare che il costo relativo alle proiezioni dei film di Cinema Dante è diminuito rispetto all'anno precedente grazie all'offerta gratuita della sala da parte del centro comunitario del Glebe fino al mese di dicembre, offerta estesa poi fino al mese di marzo 2012. Le uniche spese, del resto limitate, per le proiezioni, sono state affrontate per pubblicizzare gli incontri al centro comunitario, come ringraziamento per la cortese ospitalità offerta dal centro comunitario stesso.

La tesoriera fa presente che sembra in via di risoluzione il problema creatosi due anni fa nel rapporto con la banca che, inopinatamente addebita spese di gestione del conto nonostante la Dante sia una associazione senza scopo di lucro. Proprio in questi giorni è riuscita ad ottenere dalla Banca l'assicurazione che questi oneri non verranno più applicati e che la Dante potrà ottenere la restituzione di quelli addebitati negli ultimi due anni, per un totale di circa 220 dollari.

Il **Presidente** torna a commentare che le conferenze sono un'attività molto onerosa per la Dante. I costi sono stati di \$3000 per un totale di 7 incontri. Quasi la metà della cifra è comunque a carico della sola conferenza della professoressa Dedola, per il rimborso delle spese di viaggio offerto alla relatrice.

Tra i soci presenti interviene **Suzanne Noël** chiedendo come mai la spesa per la pubblicità del concerto di Bertoli sull'Ora di Ottawa sia stata tanto costosa. Il **Presidente** risponde che in quell'occasione è stata fatta una pubblicità a colori specifica per l'evento. Abitualmente non c'è bisogno di fare pubblicità in quel settimanale perché ormai da quattro anni L'Ora offre gratuitamente alla Dante uno spazio per una rubrica nel cui ambito si possono promuovere le diverse attività bisettimanali e le iniziative speciali. Coglie anzi l'occasione per ringraziare per questo il direttore Paolo Siraco.

La **Tesoriera** segnala che il saldo di bilancio al 31 Dicembre era di \$1900, una cifra inferiore a quella dello scorso anno, ma osserva anche che nel corso del 2011 sono stati promossi eventi in numero ben maggiore che nel 2010. Informa anche che il rinnovo delle tessere per il 2012 e le tessere di nuovo soci hanno consentito un incasso che al momento assomma a \$1740 dollari. Al momento ci sono in cassa \$ 3.500, essendo già stata pagata la pubblicità della nuova serie di film di Cinema Dante nel giornale del Centro Comunitario del Glebe.

A questo proposito il **Presidente** osserva che si tratta di un buon risultato, perché il rinnovo delle tessere e l'arrivo di nuovi soci si verificano in genere lungo tutto l'anno. Informa anche che nel corso del 2011 i soci che hanno rinnovato la tessera e i nuovi soci hanno raggiunto il numero di 107.

Il **Presidente** chiede al pubblico e ai revisori se ci sono osservazioni sul bilancio.

I **revisori Laporte** e **Rizzi** dichiarano di non aver nulla da osservare ed esprimono il loro apprezzamento per la chiarezza e la completezza delle informazioni di bilancio. Il **Presidente** ricorda come, proprio per venire incontro ad una richiesta di maggior analiticità, avanzata lo scorso anno dai revisori, nel bilancio dell'anno 2011 siano stati indicati in dettaglio anche le spese e i ricavi, ove esistenti, per ogni singolo evento promosso dalla Dante.

Non facendosi altre osservazioni, su proposta di Roger Laporte, appoggiata da Andres Galia, il bilancio è approvato all'unanimità.

5. Quest'anno si dovrà procedere ad un ampio rinnovamento del Consiglio direttivo composto come da statuto da nove membri. Degli attuali consiglieri (Alfredo **Mazzanti**, Presidente; Francesco **Loriggio**, Vice Presidente; Mirella **Ioly**, Segretario; Anna **Gaudio**, Tesoriere; Marco **Agostini**, Consigliere; Allison **Dingle**, Consigliere; Alessio **Gennari**, Consigliere; Louise **Terrillon-Mackay**, Consigliere; Giorgio **Zanetti**, Consigliere), ben quattro hanno manifestato il desiderio di lasciare il posto ad altri soci, pur continuando ad assicurare il loro prezioso contributo organizzativo alla Associazione. Si tratta di Francesco **Loriggio**, che continuerà ad occuparsi attivamente di Cinema Dante, per cui curerà la prossima serie invernale di 6 film (la produzione più recente del cinema italiano). Mirella **Ioly**, che continuerà a curare con il sottoscritto il Caffè letterario. Allison **Dingle**, che continuerà a curare i rapporti con i media anglofoni. Giorgio **Zanetti**, che continuerà a gestire il nostro sito e a collaborare con Cinema Dante.

A questo riguardo il Consiglio uscente propone di modificare lo Statuto nel modo seguente:

Il primo periodo dell'articolo 7 dello Statuto è modificato come segue:

“La Dante Alighieri Ottawa è retta ed amministrata dal Consiglio Direttivo composto da Consiglieri eletti dall’Assemblea Generale fino ad un numero di 12.”

Il **Presidente**, nell’illustrare l’emendamento proposto dal Consiglio, osserva che nel caso della Dante di Ottawa non è necessario prevedere un numero di Consiglieri dispari, in quanto lo Statuto prevede che il Presidente, che abitualmente non partecipa alle votazioni all’interno del Consiglio, in caso di parità, esprime il proprio voto.

Lucio **Appolloni** chiede se le modifiche statutarie debbano ricevere una approvazione della sede centrale.

Sia il Presidente che **Rizzi**, che ha presieduto la Dante al momento della sua ricostituzione ad Ottawa nel 2004, fanno presente che lo Statuto è adottato autonomamente da ciascun Comitato e dunque la sede centrale non ha nessun potere al riguardo. **Rizzi**, chiede maggiori chiarimenti sulle ragioni della modifica ora proposta, ricordando quella introdotta nel 2006 nello stesso articolo 7, al secondo periodo, il cui scopo era di consentire un ricambio graduale dei consiglieri senza compromettere la funzionalità dell’organo.

Il **Presidente** osserva che la proposta trae origine da due fattori. Il primo è un suggerimento formulato dal consigliere Loriggio nel corso della riunione del Consiglio del 15 Novembre scorso circa l’opportunità di allargare il più possibile la base di partecipazione dei soci alle attività del Comitato anche tramite un maggior loro coinvolgimento nel Consiglio. Il secondo è una circostanza di fatto: a fronte dell’uscita dei quattro consiglieri che hanno manifestato il desiderio di non ripresentarsi (Dingle, Loriggio, Ioly, Zanetti), ci sono stati ben sette soci che hanno manifestato la loro disponibilità a sottoporre all’Assemblea la loro candidatura come consiglieri. Due di questi soci hanno presentato una candidatura sotto riserva di necessità, ovvero che erano disponibili solo a condizione che altri non si fossero presentati. Le cinque candidature attuali riguardano invece i seguenti soci: Suzanne Noël, Andrés Galia, Glen Elie, Erika Arban, Marylène Trudel. Osserva infine che la modifica introdotta nel 2006 nel secondo periodo dell’articolo 7 dello Statuto resta naturalmente in vigore e non è utile in questo caso perché due dei quattro consiglieri che si sono dimessi lo hanno fatto prima del secondo anno di rotazione ivi previsto.

Il vice Presidente **Loriggio** sottolinea che un numero più ampio di consiglieri è maggiore garanzia di una possibilità di efficace ricambio in seno al Consiglio e nelle attività della associazione.

Rizzi si dichiara soddisfatto della spiegazione.

Palumbo avanza la mozione per approvare la modifica statutaria con l'appoggio di **Appolloni**.

L'Assemblea approva l'emendamento all'unanimità.

Il **Presidente** sottopone all'Assemblea la nomina dei seguenti nuovi consiglieri: Erika Arban, Glen Elie, Andrés Galia, Suzanne Noël, Marylène Trudel, e la conferma di Marco Agostini, Alessio Gennari, Alfredo Mazzanti, Louise Terrillon Mackay.

L'Assemblea approva all'unanimità la nomina dei nuovi Consiglieri e la conferma di quelli in scadenza.

Il Presidente rivolge un sentito ringraziamento ai Consiglieri uscenti e un auspicio di buon lavoro ai nuovi entranti.

Con l'applauso di saluto ai Consiglieri uscenti e a quelli entranti, l'Assemblea viene sciolta alle ore 8.40.